**Załącznik nr 1**

**SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**Informacje o zamawiającym**

**Zamawiający:** Dolnośląski Wojewódzki Urząd Pracy, ul. Ogrodowa 5b, 58-306 Wałbrzych, tel. 74 886 65 00, e-mail: walbrzych.dwup@dwup.pl

1. **Przedmiot zamówienia:**

Świadczenie usług związanych z asystowaniem doradcy zawodowemu przy obsłudze klienta   
z językiem ukraińskim, realizowanych w ramach projektu „Praca bez granic”.

1. **Cel zamówienia:**

Celem zamówienia jest pomoc asystenta w usprawnieniu komunikacji pomiędzy doradcą zawodowym a cudzoziemcem w zakresie działań związanych z poradnictwem zawodowym oraz aktywizacją zawodową i włączaniem w rynek pracy. Osoby przybywające w trybie nagłym do Polski z terenów objętych konfliktem zbrojnym często nie znają lub znają w niewielkim stopniu język polski, z tego powodu zapewnione zostanie wsparcie w zakresie tłumaczenia językowego (UA-PL, PL-UA).

1. **Przedmiot zamówienia obejmuje:**

**-** tłumaczenia ustne indywidualne i grupowe, podczas spotkań informacyjnych;

**-** tłumaczenia tekstów pisemnych UA-PL, PL-UA;

**-** pomoc w tłumaczeniu dokumentów potwierdzających sytuację cudzoziemców/uczestników projektu;

**-** współpracę z doradcami zawodowymi;

**-** pomoc w przygotowaniu materiałów promocyjnych, informacyjnych itp.;

**-** inne czynności wsparcia dla beneficjentów projektu.

1. **Termin realizacji zamówienia:**

Usługa będzie realizowana na podstawie umowy zlecenie od dnia jej zawarcia do dnia 31.12.2023 r.

1. **Wymagania stawiane Zleceniobiorcy:**

**-** wykształcenie minimum średnie;

- znajomość języków (PL, UA) w stopniu minimum komunikatywnym w mowie i piśmie;

- umiejętność w przeprowadzaniu tłumaczeń typu konsekutywnego (UA-PL, PL-UA);

- obsługa pakietu MS Office, Internetu, urządzeń biurowych, urządzeń audiowizualnych;

- wiedza z zakresu kultury polskiej i ukraińskiej;

1. **Miejsce świadczenia usługi:**

Do wyboru jedna z czterech lokalizacji:

- 1 asystent doradcy zawodowego wykonujący ww. zadania w Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej w Wałbrzychu, ul. Ogrodowa 5b, 53-306 Wałbrzych;

1 asystent doradcy zawodowego wykonujący ww. zadania w Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej we Wrocławiu, ul. E. Kwiatkowskiego 4, 52-326 Wrocław;

- 1 asystent doradcy zawodowego wykonujący ww. zadania w Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej w Legnicy, Plac Wolności 4, budynek C, **59-220 Legnica;**

- 1 asystent doradcy zawodowego wykonujący ww. zadania w Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej w Jeleniej Górze, ul. 1 Maja 27, 58-500 Jelenia Góra.

1. **Wynagrodzenie:**

Miesięczne zaangażowanie liczby godzin pracy w zależności od potrzeb Zleceniodawcy będzie wynosić nie więcej niż 40 godzin miesięcznie. Wynagrodzenie będzie wypłacane na konto wskazane przez Wykonawcę, płatne w cyklu comiesięcznym, na podstawie ewidencji przepracowanych godzin i prawidłowo wystawionego rachunku przedstawianego przez Zleceniobiorcę.